

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Glättfix S

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

UFI: 7VUE-00P8-H00H-YAX4

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: CT Chemie GmbH  
Indirizzo: Gewerbstrasse 3  
Città: CH – 3423 Ersigen  
Telefono: 034 448 10 10  
E-mail: info@ct-chemie.ch  
Internet: www.ct-chemie.ch

**1.4. Numero telefonico di**

145 (24h)

**emergenza:**

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, 8032 Zürich, Telefon: 044 251 66 66

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Eye Irrit. 2; H319

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P264 Lavare accuratamente mani dopo l'uso.  
P280 Indossare Protezione degli occhi.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH208 Contiene 2-ottil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

**2.3. Altri pericoli**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 2 di 9

**Ingredienti rilevanti**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts			5 - < 10 %
	500-234-8		01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412			
26530-20-1	2-ottil-2H-isotiazol-3-one			< 0,0015 %
	247-761-7	613-112-00-5		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
68891-38-3	500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	5 - < 10 %
	dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 10		
26530-20-1	247-761-7	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	< 0,0015 %
	per inalazione: ATE 0,27 mg/l (polveri o nebbie); dermico: ATE 311 mg/kg; per via orale: ATE 125 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 Aquatic Acute 1; H400: M=100 Aquatic Chronic 1; H410: M=100		

**Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004**

5 % - &lt; 15 % tensioattivi anionici, agenti conservanti (2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol, Octylisothiazolinone).

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

**In seguito a contatto con la pelle**

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

NON provocare il vomito.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**schiuma resistente all' alcool, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estintore a polvere, Nebbia d'acqua

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 3 di 9

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione.

Prodotti di decomposizione pericolosi: fuliggine. Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Nel caso di un incendio nell'ambiente dev'essere previsto un raffreddamento d'emergenza.

**Ulteriori dati**

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Per contenimento**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Togliere gli indumenti contaminati.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Non mangiare né bere durante l'impiego.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 4 di 9

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

temperatura di stoccaggio da °C 5 fino a °C 25

Contiene: Solvente - Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dai raggi solari. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore.

**7.3. Usi finali particolari**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali protettivi antipolvere/Scudo EN 166

**Protezione delle mani**

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante.

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Materiale appropriato: NBR (Nitrilkautschuk) (EN 374)

Tempo di penetrazione &gt;480 min

NBR 0,35 mm.

Usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto.

**Protezione della pelle**

Indossare indumenti e scarpe antistatici. (Fibra naturale (cotone) / fibra sintetica resistente al calore)

**Protezione respiratoria**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Respiratore adatto:

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido	
Colore:	incolore	
Odore:	caratteristico	
Punto di fusione/punto di congelamento:		nicht bestimmt
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		nicht bestimmt
Valore pH (a 20 °C):		7 - 8
Densità (a 20 °C):		1,03 - 1,05 g/cm <sup>3</sup>

**9.2. Altre informazioni****Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Alimenta la combustione: Nessun dato disponibile

**Altre caratteristiche di sicurezza**

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

Punto di sublimazione: nicht bestimmt

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 5 di 9

Punto di ammorbidimento:

nicht bestimmt

Punto di scorrimento:

nicht bestimmt

Viscosità / dinamico:  
(a 20 °C)

500 - 600 mPa·s

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	OCSE 402	
26530-20-1	2-ottil-2H-isotiazol-3-one				
	orale	ATE 125 mg/kg			
	cutanea	ATE 311 mg/kg			
	inalazione polvere/nebbia	ATE 0,27 mg/l			

**Irritazione e corrosività**

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Contiene 2-ottil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 6 di 9

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
68891-38-3	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	7,1 mg/l	96 h	Danio rerio	OCSE 202
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	27,7 mg/l	72 h	Desmodemus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	
	Tossicità acuta batterica	EC50	>1000 mg/l ( )		Pseudomonas putida	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

I tensioattivi contenuti in questo miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 7 di 9

Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio**

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**14.2. Designazione ufficiale ONU di** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.3. Classi di pericolo connesso al** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.4. Gruppo d'imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**14.2. Designazione ufficiale ONU di** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.3. Classi di pericolo connesso al** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.4. Gruppo d'imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**14.2. Designazione ufficiale ONU di** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.3. Classi di pericolo connesso al** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.4. Gruppo d'imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU o numero ID:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**14.2. Designazione ufficiale ONU di** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.3. Classi di pericolo connesso al** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**trasporto:****14.4. Gruppo d'imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 8 di 9

**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 75

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: 0,046 % (0,476 g/l)

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

**Ulteriori dati**

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,15.

**Abbreviazioni ed acronimi**

Acute Tox: Tossicità acuta

Skin Irrit: Irritazione cutanea

Skin Corr: Corrosione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

Eye Irrit: Irritazione oculare

Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea

Aquatic Acute: Pericolo acuto per l'ambiente acquatico

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H301	Tossico se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H330	Letale se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH071	Corrosivo per le vie respiratorie.
EUH208	Contiene 2-ottil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Glättfix S**

Data di revisione: 11.11.2024

N. del materiale: 5007

Pagina 9 di 9

non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*